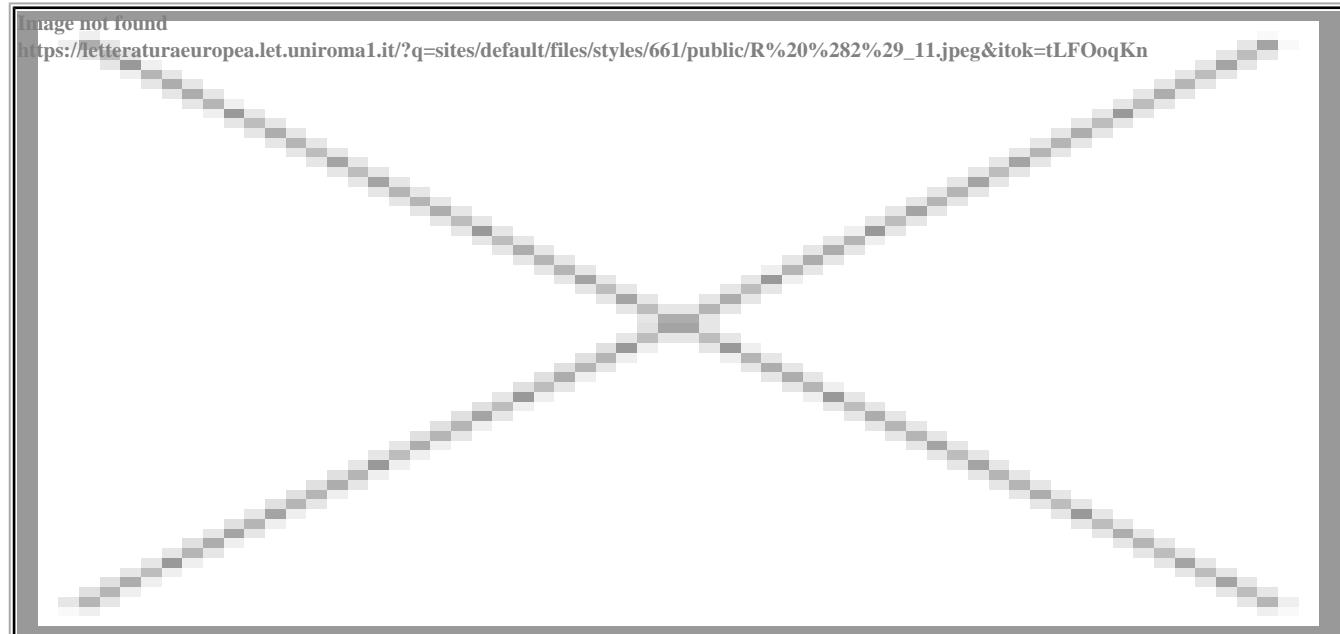


Home > BERNART DE VENTADORN > EDIZIONE > Per melhs cobrir lo mal pes e l cossire >
Tradizione manoscritta > CANZONIERE R > Edizione diplomatica

Edizione diplomatica



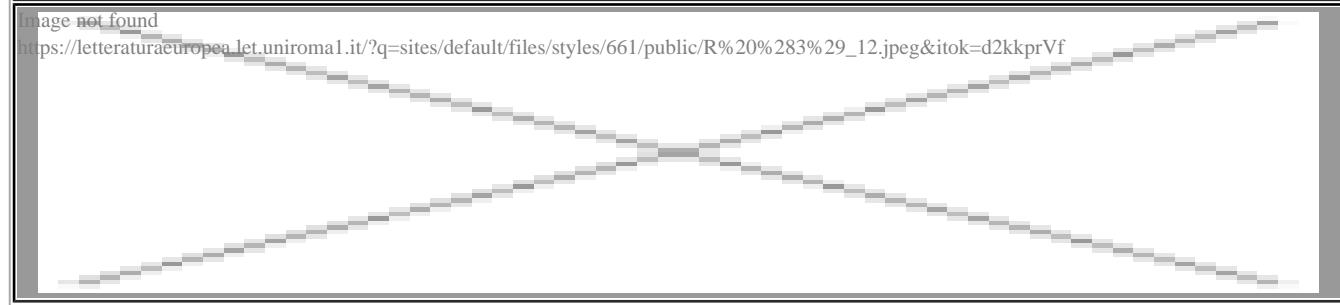
B. de ue(n)tador(n)

PER descobrir lo mal pes el cossire. chant e deport et ay

solas. e fas esfors car say chantar ni rire. car yeu me muer

e lunh semblan non fas. e per amor soy si apoderatz. tot

man uencut ab forse ab batalha.



Anc dieus no fes trebalha
ni martire ses mal damor
quieu no sufris en patz.

mas daq(ue)l neys soy. si bo mes sofrir. camors mi fay amar (lai)[1] on
li platz. e dic uos ta(n) q(ue) sieu no say amatz. so no(n) rema(n) e(n) la mia
nualha.

[1] Aggiunto in interlinea.

Image not found

https://letteraturaeuropaea.tet.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/R%20%284%29_12.jpeg&itok=DjdYMeMc

Mi dons soy homs (et) amicx (et) seruire. ni nole(n)quier
mays delautramistat. mas casselat lo seus bels huelhs me
uire. q(ue) gra(n) bem fay lesgart ca(n) soy iratz. e re(n) len laus e m(er)ces
ab dos gratz. q(ue)l mo(n) no(n) ay amic q(ue) ta(n) mi ualha.

Image not found

https://letteraturaeuropaea.tet.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/R%20%285%29_13.jpeg&itok=KCgyg8wS

Mot me sab
bo lo ior(n) can la remire. la boq(ue)ls huelhs el front. els mas els bras.
elautre cors q(ue) re(n) no(n) es a dire. q(ue) no sia bela me(n) faysonat. ge(n)ser de
leys no(n) pot fayre beutatz. yeu me(n) ay gra(n) pena e gran trebalha

Image not found

https://letteraturaeuropaea.tet.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/R%20%286%29_13.jpeg&itok=2JZYK7c-

A mo(n) talan uuelh mal ta(n) la dezire e pret me(n) mays. car ieu
fuy tan auzartz. q(ue)n tan aut loc auzes mamor assire. p(er) q(ui)eu me(n)
fuy cortes et ensenhatz. e can la uey so(n) tan fort e(n)uezatz. ueyai-
re mes q(ue)lcor ues locel mi salha.

Image not found

https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/R%20%287%29_10.jpeg&itok=-9yDarSy

**Dins de mo(n) cor corros e
me(n) ayre. car yeu sec tan las mias uoluntatz. ni degus hom
no(n) dec aytal re(n) dire. com no sap ges com ses aue(n)turatz. q(ue) fa-
ray doncx dels bels semblans priuatz. falhiray li may uuelh
q(ue)l mons mi falha.**

Image not found

https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/R%20%288%29_5.jpeg&itok=GQ4JD6Kg

**Ab lauzengiers nonayre(n) adeuire. car
a(n)c p(er) lor no fon ricx ioy celatz. e dic uos ta(n) q(ue) p(er) me esco(n)dire.
a mentir lor ay camiatz los datz. be(n) es totz ioys a p(er)dre(n) desti-
natz. q(ue) se p(er)do(n) e(n) la lor deuinalha.**

**Corona mant salutz et
amistatz. e prec mi do(n)s q(ue) maiut e me ualha.**

- letto 413 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatica-2164>